

# Her zaman yardıma hazırız

Ürününüzü kaydettirmek ve destek almak için şu adrese gidin:  
[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

AJ4800

Sorularınız mı  
var? Philips'e  
Ulaşın



## Kullanım kılavuzu

**PHILIPS**



# İçindekiler

<b>1</b>	<b>Önemli</b>	<b>2</b>
	Güvenlik	2
<b>2</b>	<b>Saatli radyonuz</b>	<b>3</b>
	Giriş	3
	Kutunun içindekiler	3
	Saatli radyo hakkında genel bilgiler	4
<b>3</b>	<b>Başlarken</b>	<b>5</b>
	Güç kaynağı	5
	Saati ayarla	5
	Açma	6
<b>4</b>	<b>FM radyo dinleyin</b>	<b>7</b>
	FM anteni hazırlama	7
	FM radyo istasyonlarını ayarlama	7
	FM radyo istasyonlarını otomatik olarak kaydetme	7
	FM radyo istasyonlarını manuel olarak kaydetme	7
	Önceden ayarlanmış bir FM radyo istasyonunu seçme	8
	Ses seviyesini ayarlar	8
<b>5</b>	<b>Alarm zamanlayıcısını ayarlama</b>	<b>9</b>
	Alarm kurma	9
	Alarm zamanlayıcısını etkinleştirme/ devre dışı bırakma	9
	Alarmı erteleme	9
<b>6</b>	<b>Diğer özellikler</b>	<b>10</b>
	Saati bir yüzeye yansıtma	10
	Uyku zamanlayıcısını ayarlama	11
	Ekran parlaklığını ayarlama	11
<b>7</b>	<b>Ürün bilgileri</b>	<b>12</b>
	Özellikler	12

<b>8</b>	<b>Sorun giderme</b>	<b>13</b>
<b>9</b>	<b>Bildirim</b>	<b>14</b>
	Çevremizi koruyun	14

# 1 Önemli

## Güvenlik

### ⚠ Uyarı

- Saatli radyonun muhafazasını kesinlikle çıkarmayın.
- Saatli radyonun hiçbir parçasını yağlamayın.
- Saatli radyoyu hiçbir zaman diğer elektrikli ekipmanların üzerine koymayın.
- Bu saatli radyoyu doğrudan güneş ışığından, çıplak alevlerden ve ısıdan koruyun.
- Saatli radyonun güç bağlantısını kesebilmek için güç kablosu, fiş veya adaptöre her zaman kolayca erişebileceğinizden emin olun.

- Bu talimatları okuyun ve talimatlara uyun.
- Havalandırma için ürünün çevresinde yeterli boş alan olduğundan emin olun.
- Güç kablosunun, özellikle fişlerde, prizlerde ve saatli radyodan çıktıkları yerde üzerine basılmasını veya sıkışmasını önleyin.
- Tüm servis işlemleri için yetkili servis personeline başvurun. Güç kaynağı kablosu veya fişinin zarar görmesi, saatli radyoya sıvı dökülmesi veya içine nesne düşmesi, saatli radyonun yağmur veya neme maruz kalması, normal şekilde çalışmaması veya yere düşmesi gibi nedenlerle saatli radyonun zarar görmesi durumunda servis işlemi gerekir.
- Sadece üretici tarafından belirtilen ek parçalar/aksesuarlar kullanın.
- Yalnızca kullanım kılavuzunda listelenen güç kaynaklarını kullanın.
- Gök gürültülü havalarda veya uzun süre kullanılmadığında bu saatli radyonun fişini çekin.
- Pil kullanım UYARISI – Fiziksel yaralanmaya, eşyaların veya saatli radyonun hasar görmesine neden olabilecek pil sızıntısını engellemek için:
  - Tüm pilleri + ve - kutupları saatli radyonun üzerinde gösterilen yere gelecek şekilde, doğru biçimde takın.

- Pilleri kaçırmayın (eski ve yeni veya karbon ve alkalin vb.).
- Saatli radyo uzun süre kullanılmayacaksa pilleri çıkarın.
- Pilleri güneş ışığına, ateşe veya aşırı sıcaklığa maruz bırakmayın.
- Saatli radyonun üzerine sıvı damlatılmamalı ve sıçratılmamalıdır.
- Saatli radyonun üzerine tehlikeli olabilecek nesnelere (ör: sıvı dolu nesnelere, yanan mumlar) koymayın.
- Doğrudan Takılan Adaptör fişinin bağlantı kesme cihazı olarak kullanılması durumunda, bağlantı kesme cihazı hazır durumda tutulmalıdır.

### ≡ Not

- Tip plakası, ürünün pil bölmesinin içinde bulunur.

## 2 Saatli radyonuz

Bu ürünü satın aldığınız için tebrikler, Philips'e hoş geldiniz! Philips'in sunduğu destekten tam olarak yararlanmak için, ürününüzü [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome) adresinde kaydettirin.

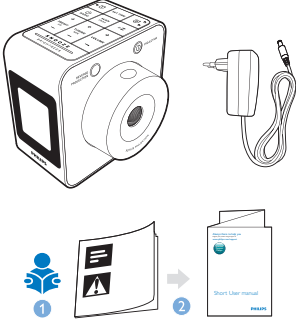
### Giriş

Bu saatli radyoyla:

- FM radyo dinleyebilir;
- saati görüntüleyebilir ve
- iki alarm ayarlayabilirsiniz.

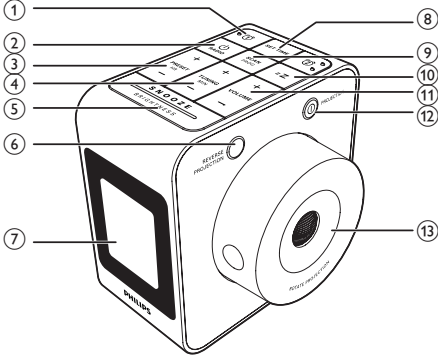
### Kutunun içindekiler

Ambalaj içeriğini kontrol edin:

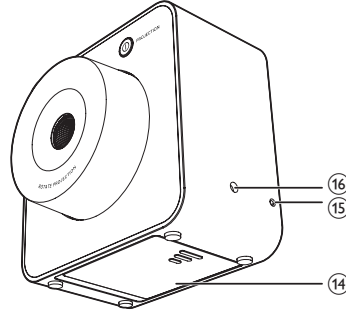


- Saatli radyo
- Güç adaptörü
- Basılı malzeme

## Saatli radyo hakkında genel bilgiler



- ① **⏰**
  - Alarm 1'i veya Alarm 2'yi ayarlar.
  - Alarm ayarlarını gösterir.
  - Alarm zamanlayıcısını açar/kapatır.
- ② **🔌 /RADIO**
  - Radyoyu açar veya kapatır.
- ③ **+ PRESET/ HR -**
  - Saati ayarlar.
  - 12/24 saat formatını ayarlar.
  - Ön ayarlı radyo istasyonları seçer.
  - Radyo istasyonlarını kaydetmek için bir sayı seçer.
- ④ **+ TUNING/ MIN -**
  - Dakika ayarı yapar.
  - 12/24 saat formatını ayarlar.
  - FM radyo istasyonlarını ayarlar.
- ⑤ **SNOOZE/BRIGHTNESS**
  - Alarmı erteler.
  - Ekran parlaklığını ayarlar.
- ⑥ **REVERSE PROJECTION**
  - Projeksiyonu ters çevirir.
- ⑦ **Gösterge paneli**
  - Geçerli durumu gösterir.
- ⑧ **SET TIME**
  - Saati ayarlar.



- ⑨ **SCAN/PROG**
  - Radyo istasyonlarını tarar ve kaydeder.
- ⑩ **z Z**
  - Uyku zamanlayıcısını ayarlar.
- ⑪ **+ VOLUME -**
  - Ses seviyesini ayarlar.
- ⑫ **PROJECTION**
  - Projeksiyonu açar veya kapatır.
- ⑬ **ROTATE PROJECTION**
  - Projeksiyonu hafifçe ayarlar.
- ⑭ **Pil bölmesi**
  - Pil buraya takılır.
- ⑮ **Pigtail anteni**
  - FM radyo sinyal alımını ayarlar.
- ⑯ **DC 7,5 V**
  - Gücü bağlayın.

# 3 Başlarken

Bu bölümdeki talimatları her zaman sırasıyla takip edin.

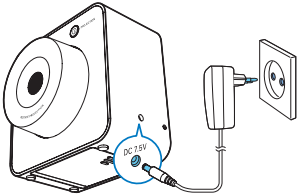
## Güç kaynağı

Bu ürünün güç kaynağı olarak AC gücü veya pil kullanılabilir.

### Seçenek A: AC gücü

#### ! Dikkat

- Ürüne hasar verme tehlikesi! Güç geriliminin saatli radyonun arkasındaki veya altındaki belirtilen gerilimle aynı olduğundan emin olun.
- Elektrik çarpması tehlikesi! AC fişini çıkarırken her zaman fişi prizden çekin. Kesinlikle kabloyu çekmeyin.



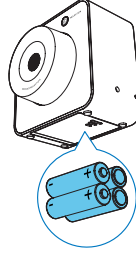
- 1 AC adaptörünün bir ucunu saatli radyonun arkasındaki **DC 7,5V** soketine bağlayın.
- 2 AC adaptörünün diğer ucunu duvar prizine takın.

### Seçenek B: Pil gücü

#### ! Dikkat

- Patlama tehlikesi! Pilleri ısıdan, güneş ışığından veya ateşten uzak tutun. Pilleri asla ateşe atmayın.
- Pillerin doğru değiştirilmemesi patlama riskine yol açar. Yalnızca aynı veya eşdeğer pille değiştirin.
- Pillerde kimyasal maddeler bulunmaktadır; bu nedenle doğru biçimde atılmalıdır.

- 1 Saatli radyonun altındaki pil bölmesini açın.
- 2 4 x 1,5V R6/UM3/AA pili (birlikte verilmez) gösterilen şekilde kutupları doğru olarak (+/-) takın.



- 3 Pil bölmesini kapatın.  
↳ Saatli radyo çalışmaya hazırdır.

#### \* İpucu

- Pil seviyesi düşük olduğu zaman, düşük pil göstergesi görüntülenir.

## Saati ayarla

- 1 Saat ayar modunu etkinleştirmek için **SET TIME** tuşuna basın.
- 2 12/24 saat formatını ayarlamak için **+ PRESET/ HR -** veya **+ TUNING/ MIN -** tuşuna basın.
- 3 Onaylamak için **SET TIME** düğmesine basın.  
↳ Saat ve dakika rakamları yanıp söner.
- 4 Saati ayarlamak için **+ PRESET/ HR -** tuşuna basın.
- 5 Dakikayı ayarlamak için **+ TUNING/ MIN -** tuşuna basın.
- 6 Onaylamak için **SET TIME** düğmesine basın.  
↳ Ayarlanan saat görüntülenir.

---

## Açma

Radyoyu açmak için  $\phi$  tuşuna basın.

↳ Ürün, FM radyo moduna geçer.

---

## Güç Tasarruflu bekleme moduna geçme

Güç tasarruflu bekleme moduna geçmek için  $\phi$  tuşuna tekrar basın.

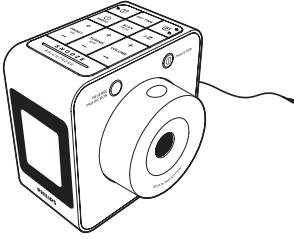
↳ Saat (ayarlandıysa) görüntülenir.



## 4 FM radyo dinleyin

### FM anteni hazırlama

Sinyalin daha iyi alınması için pigtail antenini tamamen açın ve konumunu ayarlayın.



#### Not

- Paraziti önlemek için anteni diğer elektrikli cihazlardan mümkün olduğunca uzak bir yere koyun.

### FM radyo istasyonlarını ayarlama

- 1 FM radyoyu açmak için **RADIO** düğmesine basın.
- 2 **+ TUNING/ MIN -** düğmesini iki saniye basılı tutun.  
↳ Saatli radyo otomatik olarak alımı en güçlü olan istasyona ayarlanır.
- 3 Daha fazla radyo istasyonu ayarlamak için 2. adımı tekrarlayın.

#### Bir istasyonu manuel olarak ayarlamak için:

Radyo modunda frekansı seçmek için **+ TUNING/ MIN -** düğmesine arka arkaya basın.

### FM radyo istasyonlarını otomatik olarak kaydetme

#### Not

- En fazla 20 FM radyo istasyonu kaydedebilirsiniz.

FM radyo modunda **SCAN/PROG** düğmesini iki saniye boyunca basılı tutun.

- ↳ Saatli radyo, tüm mevcut FM radyo istasyonlarını otomatik olarak kaydeder.
- ↳ Mevcut ilk istasyon otomatik olarak yayın yapmaya başlar.

#### İpucu

- Tam taramayı durdurmak için **SCAN/PROG** tuşuna basın.

### FM radyo istasyonlarını manuel olarak kaydetme

#### Not

- En fazla 20 FM radyo istasyonu kaydedebilirsiniz.

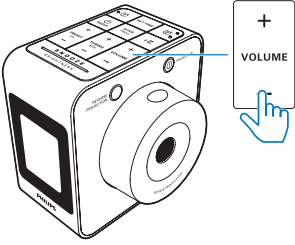
- 1 Radyo modunda bir FM radyo istasyonunu ayarlayın.
- 2 **SCAN/PROG** düğmesine basın.  
↳ Önyararlı numara yanıp sönmeye başlar.
- 3 Bir numara seçmek için **+ PRESET/ HR -** tuşuna arka arkaya basın.
- 4 Onaylamak için **SCAN/PROG** düğmesine tekrar basın.
- 5 Başka istasyonları kaydetmek için 1 - 4 arası adımları tekrarlayın.

- Daha önce kaydedilen bir istasyonu kaldırmak için yerine başka bir istasyonu kaydedin.
- Önceden ayarlanmış listeyi silmek için **SCAN/PROG** ve **zZ** tuşunu aynı anda 10 saniye basılı tutun.

## Önceden ayarlanmış bir FM radyo istasyonunu seçme

Radyo modunda önceden ayarlanmış bir radyo istasyonu seçmek için arka arkaya **+ PRESET/HR -** tuşuna basın.

## Ses seviyesini ayarlar



Oynatma sırasında sesi artırmak veya azaltmak için **+ VOLUME -** düğmesine arka arkaya basın.









# 5 Alarm zamanlayıcısını ayarlama

## Alarm kurma

Farklı zamanlarda çalacak iki alarm ayarlayabilirsiniz.

### Not



- Saati doğru ayarladığınızdan emin olun.





- 1 Alarm ayarı modunu etkinleştirmek için  veya  düğmesini iki saniye basılı tutun.  
↳ Saat ve dakika haneleri ve alarm simgesi (  veya  ) yanıp sönmeye başlar.
- 2 Saati ayarlamak için + **PRESET/ HR** - tuşuna basın.
- 3 Dakikayı ayarlamak için + **TUNING/ MIN** - tuşuna basın.
- 4 Onaylamak için  ya da  tuşuna basın.
- 5 Alarm kaynağını seçmek için + **PRESET/ HR** - veya + **TUNING/ MIN** - tuşuna basın: en son dinlediğiniz FM istasyonu veya sesli uyanı.
- 6 Onaylamak için  ya da  tuşuna basın.

### İpucu

- Alarm ses seviyesi, sizi rahatsız etmeyecek şekilde uyandırmak için yavaş yavaş yükselir.
- Alarm kaynağı olarak FM radyo seçilmişse ve alarm zamanında FM radyo dinliyorsanız sesli uyanı alarm olarak etkinleştirilir.

## Alarm zamanlayıcısını etkinleştirme/devre dışı bırakma

Alarm zamanlayıcısını açmak veya kapatmak için  veya  tuşuna arka arkaya basın.

- ↳  veya , alarm zamanlayıcısı açıkta görünür ve kapalıysa kaybolur.
- Alarmı durdurmak için karşılık gelen  veya  düğmesine basın.
- ↳ Alarm, sonraki günlerde kendini tekrarlar:

## Alarmı erteleme

Alarm duyulduğunda **SNOOZE** düğmesine basın.

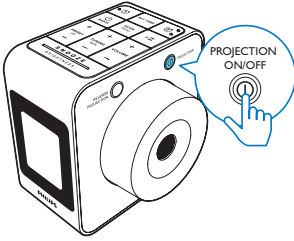
- ↳ Dokuz dakika sonra alarm tekrar etkinleşir ve tekrar çalar.

## 6 Diğer özellikler

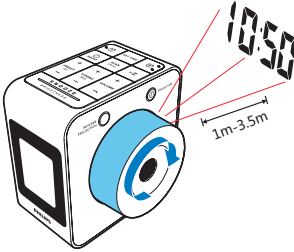
### Saati bir yüzeye yansıtma

Bu saatli radyo, saati duvar gibi bir yüzeye yansıtarak size karanlıkta saati görmenin eşsiz bir yolunu sunar:

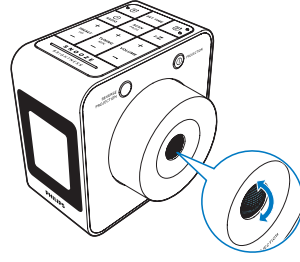
- 1 Projeksiyonu açmak için **PROJECTION** tuşuna basın.  
↳ Projeksiyon lensi yanar.



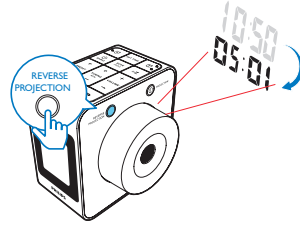
- 2 **ROTATE PROJECTION** düğmesini çevirerek uygun bir projeksiyon yüzeyi bulun (maksimum 100 derece sol veya 100 derece sağ).



- 3 **ROTATE PROJECTION** düğmesi üzerindeki tekerleği kaydırarak yansıtılan açığı hafifçe ayarlayın (maksimum 60 derece sol veya 60 derece sağ).



- 4 Yansıtılan saati (gerekirse) ters çevirmek için **REVERSE PROJECTION** tuşuna basın.

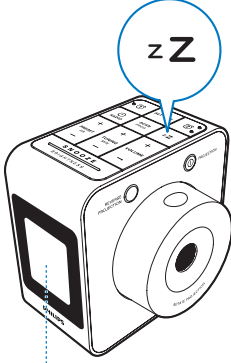


- 5 Projeksiyonu kapatmak için tekrar **PROJECTION** tuşuna basın.  
↳ Projeksiyon lensi ışığı söner.

### Not

- Pille çalışan modda projeksiyon, siz **PROJECTION** öğesine bastıktan sonra yalnızca 10 saniye yanar. Pili seviyesi düşük olduğunda projeksiyon özelliğini kullanamazsınız.
- Daha uzun süreli projeksiyon için AC güç öğesine basın.
- Projeksiyon, saat veya alarm ayarı sırasında gözleri korumak için kapanır.
- Yansıtılan saatin düşük ışıklı bir ortamda görüntülenmesi önerilir.

## Uyku zamanlayıcısını ayarlama



Kapanma zamanı süresini (dakika cinsinden) seçmek için **zZ** tuşuna arka arkaya basın.

↳ Saatli radyo, önceden ayarlanmış süre sona erdiğinde otomatik olarak bekleme moduna geçer.

**Uyku zamanlayıcısını iptal etmek için:**  
Uyku zamanlayıcısı ayarı modunda **[OFF]** (kapalı) mesajı görüntülenene dek **zZ** düğmesine arka arkaya basın.

### İpucu

- Pille çalışan modda 10 saniye boyunca herhangi bir işlem yapılmazsa arka aydınlatma güç tasarrufu yapmak için otomatik olarak kapanır. Yeniden açmak için herhangi bir tuşa basabilirsiniz.

## Ekran parlaklığını ayarlama

Farklı parlaklık seviyelerini seçmek için **BRIGHTNESS** tuşuna arka arkaya basın:

- Yüksek
- Orta
- Düşük

# 7 Ürün bilgileri

## Not

- Ürün bilgileri, önceden bildirilmeden değiştirilebilir.

## Özellikler

### Amplifikatör

Nominal Çıkış Gücü	0,4 W RMS
Frekans Tepkisi	75 Hz - 12,5 KHz, ±3 dB

### Radyo

Ayarlama Aralığı (FM)	87,5 - 108 MHz
Şebeke Ayanı	50 KHz
- Mono, 26 dB S/N Oranı	<22 dBf
Arama Seçiciliği	<35 dBf
Toplam Harmonik Bozukluk	<%2
Şinyal Gürültü Oranı	>50 dB

### Hoparlör

Hoparlör Empedansı	8 ohm
Hoparlör Sürücüsü	1 X 2,25 inç tam aralık
Hassaslık	83±3 dB/m/W

## Genel bilgiler

### Güç kaynağı

- AC gücü (güç adaptörü)	Marka adı: PHILIPS; Model: GGQ05-075025-AG; Giriş: 100-240 V~ 50/60 Hz, 0,3 A Maks.; Çıkış: DC 7,5 V, 250 mA;
- Pil	4 AA pil (birlikte verilmez)
Çalışır Durumdaki Güç Tüketimi	1 W
Güç Tasarruflu Bekleme Modunda Güç Tüketimi	< 1 W
Boyutlar - Ana Ünite (G x Y x D)	76 x 104 x 100 mm
Ağırlık - Ana Ünite	0,3 kg

# 8 Sorun giderme

## Uyarı

- Bu cihazın muhafazasını kesinlikle çıkarmayın.

Garantinin geçerliliğini korumak için ürünü kendi olanaklarınızla onarmaya çalışmayın. Cihazı kullanırken sorun yaşarsanız, servis talep etmeden önce aşağıdaki noktaları kontrol edin. Sorununuz hala çözülmediyse Philips Web sayfasına gidin ([www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)). Philips ile iletişime geçerken cihazı yakınınızda bulundurun ve model numarası ile seri numarasını bildiğinizden emin olun.

### **Güç yok**

- Ünitenin AC fişinin düzgün takıldığından emin olun.
- AC çıkışında güç olduğundan emin olun.
- Pilleri, kutupları (+/- işaretleri) gösterildiği biçimde hizalanmış olacak şekilde takın.
- Pili değiştirin.

### **Saatli radyo yanıt vermiyor**

- AC fişini prizden çıkarıp yeniden takın ve saatli radyoyu tekrar açın.

### **Zayıf radyo alımı**

- Radyo parazitini önlemek için saatli radyoyu diğer elektronik cihazlardan uzak tutun.
- Pigtail antenini tamamen açıp konumunu ayarlayın.

### **Alarm çalışmıyor**

- Saati/alarmı doğru ayarlayın.

### **Projeksiyon kullanılamıyor.**

- Pil seviyesi düşüktür. Pilleri değiştirin veya AC güç kaynağına geçin.

## 9 Bildirim

Lütfen ambalaj malzemelerinin, tükenen pillerin ve eski donanımın atılmasında yerel yönetmeliklere uygun hareket edin.

Cihaz üzerinde yapılan, Gibson Innovations tarafından açıkça onaylanmayan her türlü değişiklik, kullanıcının bu cihazı çalıştırma yetkisini geçersiz kılabilir.

İşbu belge ile Gibson Innovations, bu ürünün 2014/53/EU Yönergesinin esas şartlarına ve ilgili hükümlerine uygun olduğunu beyan eder. Uygunluk Bildirimi'ni [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) adresinde bulabilirsiniz.

### Çevremizi koruyun

#### Eski ürününüzün atılması



Ürününüz geri dönüştürülebilir ve yeniden kullanılabilir yüksek kaliteli malzeme ve bileşenler kullanılarak üretilmiştir.



Ürünlerin üzerindeki bu simge, ürünün 2012/19/EU sayılı Avrupa Yönergesi kapsamında olduğu anlamına gelir. Elektrikli ve elektronik ürünlerin toplanması ile ilgili bulunduğunuz yerdeki sistem hakkında bilgi edinin. Yerel kuralları takip edin ve ürünü asla normal evsel atıklarla birlikte atmayın. Eski ürünlerin doğru şekilde atılması, çevre ve insan sağlığı üzerindeki olumsuz etkileri önlemeye yardımcı olur.

#### Çevresel bilgiler

Gereksiz tüm ambalaj malzemeleri çıkarılmıştır. Ambalajı üç malzemeye kolayca ayrılacak şekilde yapmaya çalıştık: karton (kutu), mukavva (tampon) ve polietilen (torbalar; koruyucu köpük tabakası.)

Sisteminiz, uzman bir firma tarafından parçalanması halinde geri dönüştürülebilir ve kullanılabilir malzemelerden oluşmaktadır.







Copyright © 2015 Gibson Innovations Limited. Revised Edition © 2017  
This product has been manufactured by, and is sold under the responsibility  
of Gibson Innovations Ltd., and Gibson Innovations Ltd. is the warrantor in  
relation to this product.  
Philips and the Philips Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke  
Philips N.V. and are used under license.

AJ4800\_12\_UM\_V4.0

